

[Text]

**Mr. Fretz:** I have House duty, but perhaps the Whip will not notice that I am here.

**The Chairman:** We will adjourn and go in camera.

Monday, June 27, 1988

• 1537

**Le président:** À l'ordre!

Je voudrais tout d'abord souhaiter la bienvenue à tous les membres du Comité, ainsi qu'à nos témoins d'aujourd'hui.

Today we have under consideration three bills, although that may simply be the formal agenda. I would like to begin by inviting the clerk to read the order of reference.

**The Clerk of the Committee:** The order of reference states as follows:

That Bill C-73, An Act to provide for the implementation of an agreement respecting Indian lands in Ontario; Bill C-122, An Act to amend the Indian Act (by-laws and membership rules); and Bill C-123, An Act to amend the Indian Act (minors' funds and surviving spouse's preferential share), be now read a second time and referred to a Legislative Committee.

**The Chairman:** Our witness today, representing the Union of Ontario Indians, is Grand Council Chief Joe Miskokomon. Chief Miskokomon, I would like to welcome you and your fellow witnesses to the committee. I invite you to introduce them to the committee and proceed with your presentation. The floor is yours.

**Chief R.K. (Joe) Miskokomon (Grand Council Chief, Union of Ontario Indians):** Thank you very much, Mr. Chairman. I would like to take this opportunity to introduce the other two witnesses with me today. Robert Corbiere is the executive director of the United Chiefs and Councils of Manitoulin Island and also a councillor at Wikwemikong Indian reserve. Also with me is the councillor and chief spokesman for the Chippewas of Sarnia band.

Mr. Chairman, I would like to thank you and the committee for inviting us today. I would also like to reserve that today we are here to speak on Bill C-73. The complexity and history of this bill are perhaps not known to all the members here, and we wanted to give sufficient time to this committee to question us on this bill. Therefore, we came prepared to deal only with Bill C-73. We would request the Chair's indulgence that at a later date we would like to return and make a presentation on Bill C-122. That would be before you later.

**The Chairman:** I am sure that would meet with the approval of the committee, given the appearance at short

[Translation]

**M. Fretz:** Je suis de service à la Chambre, mais le whip ne va peut-être pas remarquer mon absence.

**Le président:** Je lève la séance et nous allons siéger à huis clos.

Le lundi 27 juin 1988

**The Chairman:** Order, please.

First of all, I wish to welcome all members of the committee as well as our witnesses for today.

Nous examinons aujourd'hui trois projets de loi, du moins en principe. Pour commencer, je demande au greffier de bien vouloir lire l'ordre de renvoi.

**Le greffier du Comité:** L'ordre de renvoi porte ce qui suit:

Que le projet de loi C-73, Loi de mise en oeuvre d'un accord concernant les terres indiennes de l'Ontario; le projet de loi C-122, Loi modifiant la Loi sur les Indiens (statuts administratifs et règlements d'appartenance); et le projet de loi C-123, Loi modifiant la Loi sur les Indiens (fonds des mineurs et part du conjoint survivant), soient lus pour la deuxième fois et renvoyés à un comité législatif.

**Le président:** Notre témoin d'aujourd'hui, qui représente l'Union of Ontario Indians, est le chef du Grand Conseil, Joe Miskokomon. Chef Miskokomon, vos collègues et vous-mêmes êtes les bienvenus. Je vous invite à nous présenter les personnes qui vous accompagnent et à nous faire votre exposé. La parole est à vous.

**Le chef R.K. (Joe) Miskokomon (chef du Grand Conseil, Union of Ontario Indians):** Merci beaucoup, monsieur le président. Je voudrais vous présenter les deux autres témoins qui m'accompagnent aujourd'hui. Robert Corbiere est le directeur général du United Chiefs and Councils de l'Île Manitoulin et conseiller de la réserve indienne Wikwemikong. Je suis également accompagné du conseiller et porte-parole en chef de la bande Chippewas, de Sarnia.

Monsieur le président, je tiens à remercier les membres du Comité et vous-même de nous avoir invités aujourd'hui. Je voudrais également préciser que nous parlerons seulement du projet de loi C-73. Tous les députés ici présents ne connaissent peut-être pas la complexité et l'historique de ce projet de loi et nous voulons leur laisser suffisamment de temps pour nous poser des questions. Par conséquent, nous ne sommes prêts à parler que du projet de loi C-73. Je demanderais à la présidence de bien vouloir nous permettre de revenir à une date ultérieure pour présenter un exposé sur le projet de loi C-122.

**Le président:** Le Comité sera sans doute d'accord étant donné que vous êtes venus moyennant un préavis assez